

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES**  
**DIRECTION DES ARCHIVES**  
**Centre des Archives diplomatiques de la Courneuve**

**Amérique**

**Canada**

**1971-1975**

**83QO**

**Répertoire numérique détaillé**

par Françoise WATEL, conservateur en chef du Patrimoine

Paris, mai 2008

Mis à jour octobre 2008

**Référence/intitulé :** FRMAE 83QO/ AMERIQUE Canada 1971-1975

**Dates :** 1971-1975 (dates réelles : 1970-1975)

**Niveau de description :** sous-série organique (tranche chronologique)

**Producteur :** Direction d'Amérique.

**Présentation ou importance matérielle :** 42 cartons (136 articles), 4,6 mètres linéaires

**Modalités d'entrée :** Versement administratif le 4 septembre 1981. Versement complémentaire de 6 cartons portant sur la période 1967-1974, pour les dossiers concernant les affaires francophones, réalisé sans bordereau de versement, à une date indéterminée.

**Mode de classement :** La sous-série Canada correspond à la cote 8 d'après le plan de classement du bureau d'ordre de la direction d'Amérique. Le tableau de concordance entre les articles et les anciennes cotes du plan de classement permet de comprendre l'organisation originale des dossiers. Le classement d'origine a été, dans l'ensemble, respecté. Seules quelques rectifications de détail ont été faites, et certains documents ont été reclassés dans des cotes différentes lorsqu'il était patent que leur cote d'origine était erronée par rapport à la logique générale du plan de classement.

Le bureau d'ordre avait entrepris de former, à partir de 1971, des dossiers « hors cote » : 8-Doc, censé renfermer de la documentation générale sur le pays ; 8-Notes, constitué de notes à portée générale ; et 8-Audiences. Ces dossiers renfermaient en réalité le plus souvent des documents qui auraient pu logiquement être classés à un thème précis ; bien souvent, les documents figuraient en double dans ces dossiers et dans les dossiers thématiques. Ils ont été triés de manière à ne plus conserver que les notes, fiches et documents de portée vraiment générale, les notes sur un sujet plus spécifique ayant été réintégrées au dossier concerné ou détruites si elles s'avéraient être des doubles. Le dossier 8-Audiences, qui comportait les comptes rendus d'entretiens franco-canadiens, a été reclassé au dossier général sur les relations politiques franco-canadiennes, à l'exception des audiences données à l'ambassadeur du Canada en France, classées au dossier de ce dernier sous la cote 8-2-1, et des entretiens lors de visites officielles (classées au dossier de la visite sous la cote 8-4-1 ou 8-4-2).

Bien que la cote 8-1 (Protocole et représentation diplomatique et consulaire française au Canada) soit essentiellement dévolue aux questions matérielles de fonctionnement et de personnel, il convient de noter la présence et le très grand intérêt des instructions et rapports de fin de mission des ambassadeurs, classés dans les dossiers personnels de ces derniers (art. 342), du consul à Québec (art. 344) et les notes politiques rédigées à l'occasion des réunions consulaires ainsi que les comptes rendus de celles-ci (art. 345-347).

Une particularité de la sous-série Canada est la présence d'un sous-dossier « Québec » particulier dans la cote consacrée aux relations bilatérales : la cote 8-4-1 ne concerne que les relations avec Ottawa, les relations spécifiquement franco-québécoises étant classées dans une cote supplémentaire 8-4-2 bien différenciée et organisée en 19 sous-dossiers couvrant tous les aspects de ces relations. De ce fait, la cote 8-4-2 inclut non seulement les relations politiques mais également culturelles et économiques avec le Québec, les relations avec la presse québécoise, le tourisme, la coopération dans le domaine de la jeunesse et des sports avec notamment un dossier sur l'Office franco-québécois de la Jeunesse, l'immigration et les questions administratives (sécurité sociale, etc), les associations franco-québécoises... On ne trouvera donc dans les cotes 8-9-1 « relations économiques », 8-11-2 « relations culturelles » que les rapports de la France avec le gouvernement canadien.

En revanche, il n'a pas été créé de dossier particulier sur le Québec à l'intérieur des autres cotes, y compris la cote 8-7-1 « politique intérieure » et il faut donc chercher les documents sur le Québec au sein de dossiers généraux sur le Canada dans son ensemble. Il en est de même pour les conférences constitutionnelles, le problème linguistique, la question indienne, questions récurrentes dans la cote « politique intérieure » mais qui ne sont pas l'objet d'un dossier différencié. Seul le dossier de synthèse hors plan coté « 8-Notes » comporte des sous-dossiers particuliers sur le Québec : notes de synthèse, séparatisme québécois.

L'importance des relations culturelles non seulement avec le Québec mais également avec le Canada tout entier ont exigé la création de nombreuses sous-cotes au sein de la cote « Relations culturelles (8-11), habituellement peu détaillée. L'importance de la francophonie est marquée par l'existence d'une cote spécifique 8-11-2/2 (que l'on devra rapprocher de la cote 8-4-2/7 : « Québec et francophonie »). La coopération technique et administrative n'ayant été classée à part (cote 8-11-4) que pour l'année 1971, les documents concernés, peu nombreux, ont été reclassés dans la cote générale sur les relations culturelles 8-11-2. Les groupes d'amitié, commémorations et monuments, sous la cote 8-11-3, se déclinent en dix sous-dossiers spécifiques cotés de 8-11-3/1 à 8-11-3/12.

Les relations du Canada avec les autres pays (sauf la France) étaient éclatées entre plusieurs cotes, sans cohérence de classement : alors que la cote 8-5 (relations extérieures du Canada) paraissait regrouper tous les aspects des relations politiques, économiques, scientifiques et culturelles du Canada avec des pays tiers, on retrouvait des documents sur ces mêmes sujets dans les cotes plus thématiques (8-6, questions militaires, nucléaires et spatiales, 8-9-2 : questions économiques...). On a tranché, lors de la vérification du classement pour ouverture au public, pour un regroupement systématique de ces documents sous la cote 8-5 (relations extérieures du Canada).

En octobre 2008 ont été retrouvés dans un dépôt annexe 6 cartons portant sur la période 1967-1974, contenant des dossiers concernant la francophonie et les minorités francophones. Des cotes spécifiques avaient été créées pour ces derniers dossiers (8-4-3, 8-4-4, 8-4-5). Ils ont été inclus dans la sous-série sous forme de supplément (articles 455 à 459), de même que les dossiers sur la francophonie (articles 460 à 475) qui complètent les articles 385 et 436 notamment.

**Conditions d'accès :** libre

**Conditions de reproduction :** libre

**Contrôle de la description :** Françoise WATEL, conservateur en chef du Patrimoine.

**Date de la description :** 2008-05-14, mis à jour 2008-10-15

- 340** Notes, synthèses. Québec, généralités. – Fiches sur le Québec, notes de synthèse sur la situation politique (février 1971-septembre 1975) ; séparatisme québécois (avril 1971-janvier 1973) ; cartes.  
**1971-1975**
- 341-350** Protocole, représentations diplomatiques.  
**1971-1975**
- 341** Ambassade de France au Canada, dossier général. – Personnel, attachés, budget, valise et communications, inspection (mars 1971-novembre 1975).  
**1971-1975**
- 342** Ambassadeurs de France au Canada. – Pierre Siraud : activités, congés, rapport de fin de mission (avril 1971-novembre 1972) ; Jacques Viot : instructions, présentation des lettres de créance, activités, congés (septembre 1972-octobre 1975).  
**1971-1975**
- 343-347** Consulats et agences consulaires français au Canada.  
**1971-1975**
- 343** Consulats, création d'agences consulaires, nomination d'agents consulaires, attachés culturels et commerciaux des consulats, inspections, immeubles, budget, personnel, fonctionnement (janvier 1971-novembre 1975).  
**1971-1975**
- 344** Rapport de fin de mission du consul général de France à Québec<sup>1</sup> (janvier 1972).  
**1972**
- 345-347** Réunions consulaires<sup>2</sup>. – Correspondances, notes de synthèse établies pour les réunions, comptes rendus.  
**1971-1975**
- 345** Réunion consulaire des 14-15 mai 1971 (janvier-mai 1971).  
**1971**
- 346** Réunion consulaire des 19-20 mai 1972 (février-décembre 1972).  
**1972**
- 347** Réunions consulaires des 19-20 mai 1973 (mars-décembre 1973) ; des 9-10 mai 1975 (février-mai 1975).  
**1973-1975**
- 348** Protocole, décorations, privilèges et immunités (janvier 1971-mars 1975).  
**1971-1975**
- 349** Représentation diplomatique et consulaire du Canada en France. – Dossier général (février 1971-décembre 1975) ; dossiers des ambassadeurs du Canada en France : Léo Cadieux (janvier 1971-août 1975) ; Gérard Pelletier (août-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 350** Représentation diplomatique et consulaire du Canada à l'étranger<sup>3</sup> (mars 1971-décembre 1975) ; représentations diplomatiques et consulaires étrangères au Canada (avril 1971- septembre 1975).  
**1971-1975**

<sup>1</sup> Rapport du consul Pierre de Menthon, période 1968-1972.

<sup>2</sup> Voir aussi la sous-série Etats-Unis, car les réunions consulaires étaient communes entre les Etats-Unis et le Canada.

<sup>3</sup> Voir aussi les dossiers « relations extérieures du Canada », articles 391 à 406.

- 351** Ressortissants du Canada en France. – Recrutement d'étudiants canadiens en France, collision maritime au large de la Rochelle entre le *Lefteria* et le *France II* et décès d'un ressortissant canadien, principes de l'assistance consulaire canadienne (février 1971-février 1974).  
**1971-1974**
- 352-363** Relations politiques franco-canadiennes.  
**1970-1975**
- 352** Dossier général. – Relations politiques du Canada avec la France, réactions canadiennes aux événements de politique intérieure française (janvier 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 353-357** Visites de personnalités françaises au Canada.  
**1970-1975**
- 353** Visite officielle du ministre français des Affaires étrangères Maurice Schumann à Ottawa (22-23 septembre 1971) et au Québec (30 septembre-1er octobre 1971). – Dossier préparatoire (décembre 1970-octobre 1971) ; dossiers de visite ; documents et notes manuscrites remis par le ministre (septembre 1971).  
**1970-1971**
- 354** Pierre Messmer (annulé) et Xavier Deniau<sup>4</sup> (mai-juillet 1972) ; Commission sénatoriale des Lois<sup>5</sup> (février-septembre 1973) ; Jean Sauvagnargues<sup>6</sup> (juin 1974) ; Norbert Segard<sup>7</sup> (juillet-octobre 1974).  
**1972-1974**
- 355** Norbert Segard<sup>8</sup> (avril-juin 1975) ; Albert Monguilan<sup>9</sup> (février-septembre 1975) ; Marcel Cavaillé<sup>10</sup> (juillet-octobre 1975) ; Françoise Giroud<sup>11</sup> (août 1974-octobre 1975).  
**1974-1975**
- 356-357** Visite officielle de M. Poniatowski, ministre de l'Intérieur, à Ottawa et au Québec, du 3 au 8 juillet 1975.  
**1973-1975**
- 356** Dossier préparatoire (juillet 1973-janvier 1974, février-juillet 1975).  
**1973-1975**
- 357** Dossier de visite (juillet 1975).  
**1975**
- 358-362** Visites de personnalités canadiennes en France.  
**1970-1975**
- 358** Wilbert Ross Thatcher<sup>12</sup> (septembre 1970-mars 1971) ; Jean-Pierre Goyer<sup>13</sup> (mars-avril 1971) ; William A. C. Bennett<sup>14</sup> (septembre-novembre 1971) ;

<sup>4</sup> Secrétaire d'Etat auprès du Premier ministre chargé des DOM-TOM : escales au Canada à l'occasion d'un voyage à St Pierre et Miquelon, 27-31 juillet 1972, à la suite de l'annulation du voyage de Pierre Messmer, ministre des DOM-TOM.

<sup>5</sup> Mission d'étude au Canada du 16 au 31 juillet 1973.

<sup>6</sup> Ministre des affaires étrangères : voyage au Canada du 17 au 19 juin 1974.

<sup>7</sup> Secrétaire d'Etat au Commerce Extérieur : voyage au Canada du 2 au 7 octobre 1974.

<sup>8</sup> Ministre français du Commerce Extérieur : voyage au Canada du 8 au 13 juin 1975.

<sup>9</sup> Premier président de la cour de cassation : visite à Ottawa à l'occasion du centenaire de la cour suprême du Canada, du 24 au 28 septembre 1975.

<sup>10</sup> Secrétaire d'Etat aux Transports : voyage au Canada du 3 au 6 octobre 1975.

<sup>11</sup> Secrétaire d'Etat à la Condition féminine : voyage au Canada et au Québec du 7 au 9 octobre 1975.

<sup>12</sup> Premier ministre de la Saskatchewan : invitation en France.

<sup>13</sup> Solliciteur général du Canada : voyage en France du 30 avril au 3 mai 1971.

<sup>14</sup> Premier ministre de Colombie britannique : voyage en France du 30 septembre au 2 octobre 1971, et affaire du livre de R. B. Worley intitulé *Le monde merveilleux de W.A.C. Bennet*.

Robert Stanbury<sup>15</sup> (octobre-novembre 1971) ; Jean-Pierre Goyer<sup>16</sup> (avril-octobre 1971) ; Jean-Pierre Coté<sup>17</sup> (février 1972) ; Allan Blakeney<sup>18</sup> (janvier-juillet 1972).

**1970-1972**

- 359** Richard B. Hatfield<sup>19</sup> (juin 1972-janvier 1973) ; Peter Lougheed<sup>20</sup> (décembre 1972-avril 1973) ; Jeanne Sauvé<sup>21</sup> (avril-mai 1973) ; David Barrett<sup>22</sup> (février-juin 1973).

**1972-1973**

- 360** Visite officielle à Paris du Premier ministre du Canada Pierre Elliott Trudeau, 21-22 octobre 1974. – Préparation, réactions, suites de la visite (décembre 1970- mars 1975) ; dossier de visite.

**1970-1975**

- 361** Stagiaires parlementaires<sup>23</sup> (octobre 1974-mai 1975) ; Donald C. Jamieson<sup>24</sup> (novembre-décembre 1975).

**1972-1975**

- 362** Visite officielle à Paris du Premier ministre de l'Alberta Peter Lougheed, 4-7 octobre 1975. – Dossier préparatoire (avril-décembre 1975) ; dossier de visite.

**1970-1975**

- 363** Dossiers particuliers. – Don d'une statue par le gouvernement français à la ville de Kingston (novembre-décembre 1972) ; entretien du ministre avec Mitchell M. Sharp<sup>25</sup> à New York, à l'occasion de l'assemblée générale des Nations Unies (juillet-septembre 1973) ; achat du manoir de Jacques Cartier à Saint-Malo (octobre 1974-juillet 1975).

**1972-1975**

**364-390** Relations du Québec avec la France.

**1970-1975**

- 364** Délégation générale du Québec à Paris (janvier 1971-septembre 1974).

**1971-1974**

- 365-366** Relations franco-québécoises. – Dossier général.

**1971-1975**

**365** Février 1971-décembre 1973

**366** Février 1974-novembre 1975

- 367** Hommage de la ville de Montréal au général de Gaulle. – Attribution du nom « Charles de Gaulle » à un bâtiment ou une artère de la ville (janvier 1970-avril 1971).

**1970-1971**

- 368-376** Visites de personnalités québécoises en France.

**1970-1975**

- 368** Visite officielle en France de Robert Bourassa, Premier ministre du Québec, du 19 au 22 avril 1971. – Préparation politique et protocolaire, déroulement de la visite, comptes rendus d'entretiens (août 1970-mai 1971) ; dossier de visite (19-22 avril 1971).

**1970-1971**

<sup>15</sup> Ministre des Communications : voyage en France du 4 au 5 novembre 1971.

<sup>16</sup> Solliciteur général du Canada : voyage en France du 17 au 22 novembre 1971.

<sup>17</sup> Ministre des Postes : voyage en France du 18 au 22 février 1972.

<sup>18</sup> Premier ministre de la Saskatchewan : voyage en France du 29 mai au 2 juin 1972.

<sup>19</sup> Premier ministre du Nouveau-Brunswick : voyage en France du 14 au 17 novembre 1972.

<sup>20</sup> Premier ministre de l'Alberta : voyage annulé.

<sup>21</sup> Ministre des Sciences et de la Technologie : voyage en France du 27 au 31 mai 1973.

<sup>22</sup> Premier ministre de Colombie britannique : voyage en France du 2 au 5 juin 1973.

<sup>23</sup> Voyage en France du 10 au 16 mai 1975.

<sup>24</sup> Ministre de l'Industrie et du Commerce : voyage en France du 29 novembre au 5 décembre 1975.

<sup>25</sup> Ministre canadien des affaires étrangères.

- 369** Guy Saint Pierre<sup>26</sup> (décembre 1970-janvier 1971); William Tetley<sup>27</sup> (janvier-février 1971); Jérôme Choquette<sup>28</sup> (janvier-mai 1971); Jean-Noël Lavoie<sup>29</sup> (mars-avril 1971); William Tetley<sup>30</sup> (août-septembre 1971); François Cloutier<sup>31</sup> (février-septembre 1971), Victor Goldbloom<sup>32</sup>, (mai 1970-décembre 1971).
- 1970-1971**
- 370** Visite à Paris de Claude Castonguay<sup>33</sup>. – dossier préparatoire (mai 1971-février 1972); dossier de visite
- 1970-1971**
- 371** Visite à Paris de Normand Toupin<sup>34</sup> (novembre 1971-mars 1972)
- 1971-1972**
- 372** Visite à Paris de René Lévesque<sup>35</sup> (novembre 1971-janvier 1973)
- 1971-1973**
- 373** Visite à Paris de Gérard Lévesque<sup>36</sup>. – Dossier préparatoire (juillet 1972-février 1973); dossier de visite
- 1972-1973**
- 374** Guy St-Pierre<sup>37</sup> (janvier-septembre 1972); Paul Phaneuf<sup>38</sup> (avril-mai 1974); Jean Bienvenue<sup>39</sup> (mai-septembre 1974); Jérôme Choquette<sup>40</sup> (août-octobre 1974)
- 1972-1974**
- 375-376** Visite officielle en France de Robert Bourassa, Premier ministre du Québec, du 3 au 6 décembre 1974.
- 1970-1971**
- 375** Préparation et déroulement de la visite : correspondance, télégrammes, notes, discours, comptes-rendus d'entretiens, communiqués et relevés de décisions (novembre 1973-janvier 1975).
- 376** Dossier de visite (décembre 1974).
- 377** Visites de personnalités françaises au Québec<sup>41</sup>. – Pierre Billecocq<sup>42</sup> (juin-octobre 1971); Simone Veil<sup>43</sup> (janvier 1971, juillet-août 1974); Françoise Giroud<sup>44</sup> (février-octobre 1975).
- 1971-1975**

<sup>26</sup> Ministre de l'Éducation du Québec : visite en France du 20 au 22 janvier 1971.

<sup>27</sup> Ministre des Institutions financières : visite du 12 au 17 février 1971.

<sup>28</sup> Ministre de la Justice du Québec : visite du 15 au 21 février, accompagné d'une délégation de la police québécoise.

<sup>29</sup> Président de l'Assemblée Nationale du Québec : passages à Paris entre le 13 et le 23 avril 1971.

<sup>30</sup> Ministre des Institutions financières : visite du 30 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1971.

<sup>31</sup> Ministre de l'Immigration et des Affaires culturelles du Québec : visite du 4 au 9 octobre 1971.

<sup>32</sup> Ministre d'État, responsable de la qualité de l'Environnement du Québec : visite le 11 janvier 1972.

<sup>33</sup> Ministre des Affaires Sociales du Québec : visite du 15 au 17 février 1972.

<sup>34</sup> Ministre de l'Agriculture du Québec : visite du 1<sup>er</sup> au 3 mars 1972.

<sup>35</sup> Chef du parti québécois : visite du 9 au 14 juin 1972, puis du 19 au 23 juin 1972, à l'occasion d'une tournée en Europe.

<sup>36</sup> Vice-Premier ministre et ministre des Affaires intergouvernementales du Québec : visite du 27 septembre au 3 octobre 1972.

<sup>37</sup> Ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec : visite en France du 4 au 10 octobre 1972.

<sup>38</sup> Ministre responsable de la Jeunesse, des Loisirs et des Sports : visite en France du 8 au 21 juin 1974.

<sup>39</sup> Ministre de l'Immigration du Québec : visite du 25 au 26 septembre 1974.

<sup>40</sup> Ministre de la Justice du Québec : visite du 15 au 18 septembre 1974.

<sup>41</sup> Voir aussi les visites de personnalités françaises auprès du gouvernement canadien d'Ottawa, qui peuvent s'accompagner de visites à Québec.

<sup>42</sup> Secrétaire d'État auprès du ministre de l'Éducation nationale : visite à Québec du 7 au 10 octobre 1971.

<sup>43</sup> Ministre de la Santé : visite à Québec du 24 au 28 août 1974 et à Ottawa du 28 au 29 août 1974.

<sup>44</sup> Secrétaire d'État à la condition féminine : visite à Québec du 8 au 9 octobre 1975.

- 378** Commission permanente de coopération culturelle et technique franco-québécoise. – 11<sup>e</sup> session<sup>45</sup> (mars-juillet 1971) ; 12<sup>e</sup> session<sup>46</sup> (juillet 1971-janvier 1972) ; 13<sup>e</sup> session<sup>47</sup> (avril-juin 1972) ; 14<sup>e</sup> session<sup>48</sup> (octobre-décembre 1972).<sup>49</sup>  
**1971-1972**
- 379-381** Coopération culturelle et coopération scientifique. – dossier général.  
**1971-1975**
- 379** Janvier-décembre 1971
- 380** Janvier-décembre 1972
- 381** Janvier 1973-décembre 1975
- 382** Coopération économique. – Dossier général (février 1971-novembre 1975).  
**1971-1975**
- 383** Coopération technique. – Dossier général (janvier 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 384** Livre au Québec. – Politique du livre, affaire Hachette-Garneau, échanges franco-québécois (mars 1971-octobre 1972).  
**1971-1972**
- 385** Le Québec et la francophonie<sup>50</sup>. – Dossier général<sup>51</sup> (mai 1971- octobre 1975) ; coopération québécoise et franco-québécoise avec les états francophones d'Afrique (janvier 1971-mai 1973).  
**1971-1975**
- 386** Investissements français au Québec, Société générale de Financement du Québec (avril 1971-décembre 1973).  
**1971-1973**
- 387** Presse, information, radio-télévision. – Coopération en matière de presse, invitations de journalistes (janvier 1971-décembre 1975) ; numéro consacré au Québec du magazine *Revue Française* (décembre 1971-janvier 1972).  
**1971-1975**
- 388** Postes, télécommunications. – Relations postales (février-mars 1971) ; télécommunications par satellites (janvier 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 389** Jeunesse et sports. – Coopération dans le domaine de la jeunesse et des sports, Office franco-québécois de la Jeunesse (février 1971-octobre 1975).  
**1971-1975**
- 390** Immigration, établissement. – Immigration française au Québec (janvier 1971-novembre 1975) ; relations en matière de Sécurité Sociale (juin-juillet 1975).  
**1971-1975**
- 391-407** Relations extérieures du Canada.  
**1971-1975**
- 391-393** Grandes lignes de la politique extérieure du Canada, relations du Canada avec les autres pays d'Amérique.  
**1971-1975**
- 391** Janvier 1971-juin 1972

<sup>45</sup> Québec, 7-10 juin 1971.

<sup>46</sup> Paris, 30 novembre-3 décembre 1971.

<sup>47</sup> Paris, Paris, 8-9 juin 1972.

<sup>48</sup> Québec, 15-16 novembre 1972.

<sup>49</sup> Les réunions postérieures à 1972 n'ont pas fait l'objet de classement séparé et sont à rechercher dans le dossier général des relations culturelles.

<sup>50</sup> Voir aussi article 460 et suivants.

<sup>51</sup> Voir aussi le dossier sur la coopération franco-québécoise dans le domaine de la jeunesse et des sports : conférence des ministres francophones.



- 392** Juillet 1972-février 1974
- 393** Mars 1974-décembre 1975
- 394** Passeports, visas. – Projet d'accord franco-canadien portant suppression des passeports, demandes de visas (janvier 1971-janvier 1975).  
**1971-1975**
- 395-396** Europe de l'Est. – Relations du Canada avec l'URSS et les pays du Bloc de l'Est<sup>52</sup>, désarmement en Europe, CSCE (Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe).  
**1971-1975**
- 395** Janvier-décembre 1971
- 396** Janvier 1972- novembre 1975
- 397-399** Europe occidentale. – Relations du Canada avec l'Europe occidentale, l'Albanie et la Yougoslavie, la Communauté européenne, le Conseil de l'Europe, l'OTAN, le Commonwealth.  
**1971-1975**
- 397** Janvier 1971 - décembre 1972
- 398** Janvier 1973 - juillet 1974
- 399** Août 1974 - décembre 1975
- 400-403** Relations avec les pays d'Asie, d'Extrême-Orient et d'Océanie, événements du Vietnam, CICS.  
**1971-1975**
- 400** Janvier-décembre 1971
- 401** Janvier-décembre 1972
- 402** Janvier-décembre 1973
- 403** Janvier 1974-décembre 1975
- 404-406** Relations avec les pays d'Afrique et les pays arabo-musulmans (Afrique du Nord, Afrique subsaharienne, Iran, Irak, Golfe, Proche-Orient)<sup>53</sup>.  
**1971-1975**
- 404** Janvier-décembre 1971
- 405** Janvier 1972-décembre 1973
- 406** Janvier 1974-décembre 1975
- 407** Aide du Canada aux pays en voie de développement. – Dossier général<sup>54</sup> (janvier 1971-avril 1975).  
**1971-1975**

<sup>52</sup> Y compris Berlin ; la Yougoslavie et l'Albanie sont classées avec les pays d'Europe occidentale, articles 397 à 399.

<sup>53</sup> La Turquie est classée avec les pays d'Europe occidentale, l'Inde et le Pakistan avec les pays d'Asie.

<sup>54</sup> Les aides bilatérales avec chaque pays sont classées dans les dossiers sur les relations du Canada avec ces pays (articles 391 à 406).

- 408** Questions militaires<sup>55</sup>. – Défense nationale canadienne, coopération militaire franco-canadienne, échanges de visites, armement, accord NORAD (janvier 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 409** Questions atomiques et spatiales<sup>56</sup>. – Energie nucléaire, uranium, satellites (notamment Symphonie), coopération spatiale franco-canadienne, mission du CNES (octobre 1974), coopération franco-canadienne en matière nucléaire, réactions canadiennes aux essais nucléaires français, non-prolifération nucléaire (mars 1971-décembre 1975).  
**1972-1975**
- 410-414** Politique intérieure. – Situation intérieure du Canada et du Québec, question québécoise, conférences constitutionnelles, bilinguisme, question indienne, agitation sociale, situation dans les provinces.  
**1971-1975**
- 410** Janvier-septembre 1971
- 411** Octobre 1971-mai 1972
- 412** Juin 1972-mars 1973
- 413** Avril 1973-mars 1974
- 414** Avril 1974-décembre 1975
- 415** Questions sociales et religieuses. – Syndicats<sup>57</sup> (octobre 1971-décembre 1975) ; hiérarchie catholique et ordres religieux, relations avec la papauté<sup>58</sup> (mars 1972- décembre 1975).  
**1971-1975**
- 416-429** Questions économiques.  
**1971-1975**
- 416-419** Relations économiques, financières et commerciales du Canada avec la France.  
**1971-1975**
- 416-418** Dossier général.  
**1971-1975**
- 416** Février 1971-décembre 1972
- 417** Janvier 1973-août 1974
- 418** Septembre 1974-décembre 1975
- 419** Commission mixte économique franco-canadienne (janvier 1971-juin 1975) ; Chambre de commerce France-Canada (octobre 1972-juin 1974).  
**1971-1975**

<sup>55</sup> Les demandes d'autorisation ponctuelles de survol du territoire français par des avions militaires canadiens ont été éliminées.

<sup>56</sup> La coopération bilatérale en matière nucléaire du Canada avec les autres pays sauf la France est classée dans les dossiers sur les relations du Canada avec ces pays (articles 391 à 406). Les documents concernant la construction du télescope franco-canadien de Hawaï sont classés aux questions scientifiques, cote 8-11-2, art. 432-435.

<sup>57</sup> Les questions sociales hormis les syndicats à proprement parler, en particulier les questions concernant l'agitation sociale et les grèves, sont classées en « politique intérieure », de même que les arrestations de chefs syndicaux.

<sup>58</sup> Les positions politiques des hommes d'églises canadiens sont classées en « politique intérieure ».

**420-428** Questions économiques, financières et commerciales intérieures, relations économiques, financières et commerciales du Canada avec les autres pays<sup>59</sup> :

**1971-1975**

- 420** Janvier-mars 1971
- 421** Avril-décembre 1971
- 422** Janvier-mars 1972
- 423** Avril -décembre 1972
- 424** Janvier-juin 1973
- 425** Juillet-décembre 1973
- 426** Janvier-avril 1974
- 427** Mai-décembre 1974
- 428** Janvier-décembre 1975

**429** Questions aériennes. – Questions aériennes au Canada, coopération avec la France en matière aéronautique<sup>60</sup>, accord aérien franco-canadien, Concorde (avril 1971-décembre 1975).

**1971-1975**

**430** Presse et information. – Presse, radio, télévision canadienne, journalistes, relations du Canada en matière de presse avec la France, activités du service d'information et de presse de l'ambassade, revues mensuelles de la presse écrite et parlée (janvier 1971-décembre 1975).

**1971-1975**

**431-440** Questions culturelles.

**1971-1975**

**431** Questions culturelles et scientifiques du Canada. – Culture, sciences, éducation au Canada, relations culturelles du Canada avec les autres pays sauf la France<sup>61</sup> (mars 1971-novembre 1975)

**1971-1975**

**432-440** Relations culturelles, scientifiques et techniques avec la France.

**1971-1975**

**432-435** Relations culturelles, scientifiques et techniques du Canada avec la France (dossier général). – Echanges culturels, établissements et instituts, services culturels et de coopération français, enseignement du français, cinéma<sup>62</sup>, édition, échanges de jeunes, sport, jumelages.

**1971-1975**

- 432** janvier-décembre 1971
- 433** janvier-décembre 1972
- 434** janvier-décembre 1973
- 435** janvier 1974-décembre 1975

<sup>59</sup> Grandes lignes uniquement : les questions économiques bilatérales entre le Canada et un pays tiers sont classées à ce pays, articles 391 à 406.

<sup>60</sup> Les ventes d'hélicoptères par La France et de Canadiens par le Canada sont classées à la cote 8-9-1, relations économiques franco-canadiennes, articles 416-418.

<sup>61</sup> Grandes lignes uniquement : les rapports culturels bilatéraux entre le Canada et un pays tiers sont classées à ce pays, articles 391 à 406.

<sup>62</sup> Sur l'industrie cinématographique voir aussi la cote 8-9-1 « relations économiques », art. 416 à 418.

- 436** Francophonie<sup>63</sup>. – Coopération canadienne avec les pays francophones, rencontres des chefs d'Etat et rencontres ministérielles des pays francophones, organisations et associations francophones, proposition canadienne de création d'un fonds spécial au sein de l'ACCT, situation du français au Canada<sup>64</sup> (janvier 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 437** Commission mixte culturelle franco-canadienne. – 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> sessions (juin 1971-juin 1975).  
**1971-1975**
- 438** Manifestations d'amitié civiles et militaires franco-canadiennes. – Echanges d'amitié, commémorations et manifestations diverses, dons, monuments (mars 1971-décembre 1975) ; cérémonies annuelles au mémorial canadien de Vimy (septembre 1971-octobre 1975) ; inauguration d'un monument canadien à Régnière-Ecluse (décembre 1970-février 1971) ; 100<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée de la Colombie Britannique dans la Confédération canadienne (janvier-mai 1971) ; 30<sup>e</sup> anniversaire du débarquement canadien à Dieppe (janvier-août 1972) ; cérémonie commémorative au cimetière militaire canadien de Wimereux (juillet-août 1972) ; 300<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Frontenac, pose d'une plaque commémorative à St Germain en Laye (avril-août 1973) ; 30<sup>e</sup> anniversaire du débarquement des Alliés en Normandie (janvier-mai 1974) ; érection à Neuville-sur-Vanne d'un mémorial en l'honneur de Paul Chomedey de Maisonneuve, fondateur de Montréal (octobre 1974-juin 1975) ; congrès biennal de l'Association nationale des prisonniers de guerre à l'occasion de la commémoration du 8 mai 1945 (novembre 1974-juin 1975) ; anniversaire de la naissance de Samuel Champlain, pose d'une plaque à Brouage (janvier-février 1975).  
**1970-1975**
- 439-440** Associations d'amitié.  
**1971-1975**
- 439** Association interparlementaire France-Canada. – Dossier général (février 1971-juin 1975) ; congrès nationaux annuels de l'association : Marseille (février-juin 1971) ; Caen (mars-août 1972) ; congrès de Paris et 25<sup>e</sup> anniversaire (janvier-août 1975) ; sessions au Canada : 7<sup>e</sup> session (juin-juillet 1973) ; 9<sup>e</sup> session (mai 1975).  
**1971-1975**
- 440** Groupes d'amitié parlementaires et autres associations. – Groupe d'amitié de l'Assemblée Nationale (septembre 1972-avril 1975) ; groupe d'amitié du Sénat (octobre 1974-juin 1975) ; Club Richelieu (avril 1971-septembre 1972).  
**1971-1975**
- 441** Colonies, immigration. – Français et colonie française au Canada, projet d'accord sur le fonds de garantie automobile, projet d'accord fiscal (avril 1971-décembre 1975) ; Immigration et colonies étrangères au Canada (janvier 1971- octobre 1975).  
**1971-1975**
- 442-454** Dossiers communicables après un délai de 50 ou 75 ans.  
**1971-1975**
- 442** Séparatisme québécois (mars 1971-mars 1973, 1975). *Dossier extrait de l'article 34, communicable en 2026.*  
**1971-1975**

<sup>63</sup> Voir aussi articles 460 et suivants.

<sup>64</sup> Voir aussi bilinguisme sous la cote 8-7-1 « politique intérieure », art. 410 à 414.

- 443** Représentations diplomatiques et consulaires. **1971-1973**
- Ambassade de France au Canada (août 1973). *Dossier extrait de l'article 341, communicable en 2024.* **1973**
- Consulats de France au Canada (août 1971-juillet 1972). *Dossier extrait de l'article 343, communicable en 2023.* **1971-1972**
- 444** Ressortissants canadiens en France. – Affaires concernant des ressortissants canadiens en France (mars 1971-décembre 1974); extrémistes québécois (dont ravisseurs de James Cross) réfugiés en France (septembre 1972-octobre 1975); affaire Hodgson (novembre 1972-janvier 1973). *Dossiers extraits de l'article 351, communicable en 2026.* **1971-1975**
- 445** Relations politiques franco-canadiennes. **1971-1975**
- Pêche et protection des eaux arctiques (août 1971). *Dossier extrait de l'article 352, communicable en 2022.* **1971**
- Visite à Paris de Pierre Elliott Trudeau : notes confidentielles (octobre-novembre 1974). *Dossier extrait de l'article 360, communicable en 2025.* **1974**
- Relations politiques franco-québécoises. - Visite à Paris de Robert Bourassa : notes de la Préfecture de Police (avril 1971). *Dossier extrait de l'article 368, communicable en 2022.* **1971**
- Relations franco-québécoises en matière de presse : notes de la Préfecture de Police (novembre 1975). *Dossier extrait de l'article 387, communicable en 2026.* 1975
- 446** Politique extérieure du Canada. **1971-1975**
- Visas, expulsions (mars 1971-septembre 1975). *Dossier extrait de l'article 394, communicable en 2026.* **1971-1975**
- Relations du Canada avec le Commonwealth : fiche du SDECE (septembre 1972). *Document extrait de l'article 397, communicable en 2023.* **1972**
- Relations avec l'Iran. – Déclarations d'un ressortissant iranien au consulat de France à Montréal (août 1973). *Document extrait de l'article 405, communicable en 2024.* **1973**
- 447-449** Questions militaires. **1971-1975**
- 447** Défense nationale du Canada. - Dossier général (mars 1971-novembre 1975). *Dossier extrait de l'article 408, communicable en 2026.* **1971-1975**
- 448** Rapport de fin de mission de l'attaché militaire (août 1974). *Document extrait de l'article 408, communicable en 2026.* **1974**

- 449** Rapports mensuels et annuels de l'Attaché de Défense à Ottawa (janvier 1971-novembre 1975). *Documents extraits de l'article 408, communicable en 2026.*  
**1971-1975**
- 450** Questions nucléaires. – Industrie nucléaire canadienne, vente d'uranium, usine d'enrichissement de l'uranium au Québec (mai 1971-juin 1975). *Dossier extrait de l'article 409, communicable en 2026.*  
**1971-1975**
- 451** Politique intérieure. – Décès de Solange Cloutier (mars 1973). *Dossier extrait de l'article 412, communicable en 2024.*  
**1973**
- 452** Questions économiques et culturelles.  
**1972-1975**
- Questions économiques du Canada. – Aménagement de la Baie James (octobre 1975). *Dossier extrait de l'article 428, communicable en 2026.*  
**1975**
- Relations culturelles et coopération technique du Canada avec la France (juin-juillet 1972). *Dossier extrait de l'article 433, communicable en 2023.*  
**1972**
- 453-454** Français au Canada.  
**1971-1975**
- 453** Affaires concernant des particuliers (octobre 1971-juin 1975) ; Union des Bretons au Canada (avril-août 1972). *Dossiers extraits de l'article 441, communicables en 2026.*  
**1971-1975**
- 454** Affaires judiciaires, extraditions, expulsions (février 1971-juillet 1975). *Dossiers extraits de l'article 441, communicables en 2051.*  
**1971-1975**
- 455-475** Francophonie, minorités francophones : supplément.  
**1966-1974**
- 455-458** Acadiens.  
**1966-1974**
- 455-456** Dossier général, coopération franco-acadienne, documentation.  
**1966-1974**
- 455** Documentation imprimée (1966) ; dossier général (octobre 1967-décembre 1968).  
**1966-1968**
- 456** Dossier général (janvier 1969-octobre 1974).  
**1968-1974**
- 457** Séjour en France d'une délégation acadienne présidée par Léon Richard<sup>65</sup>, 7-21 janvier 1968 (septembre 1967-février 1968).  
**1967-1968**
- 458** Séjour en France de la Société nationale des Acadiens, 19-26 avril 1969 (mars-mai 1969) ; bicentenaire de l'installation des Acadiens en Poitou (novembre 1972-juillet 1973).  
**1969**

<sup>65</sup>

Président de la Société nationale des Acadiens.

459 Canadiens français de l'Ontario (mars 1968-mai 1970).

**1968-1970**

460-475 Francophonie.

**1966-1974**

460 Dossier général : francophonie au Canada, le Canada et la francophonie, coopération franco-acadienne (septembre 1966-mars 1974) ; proposition de loi de Xavier Deniau portant traitement particulier des francophones pour obtenir la nationalité française (janvier 1968-avril 1969).

**1966-1974**

461-467 Conférences des ministres de l'Éducation des pays francophones.

**1967-1974**

461 Participation du Québec : principes (mars 1968-février 1974).

**1968-1974**

462 Conférence de Libreville, 5-10 février 1968, et rupture des relations diplomatiques franco-canadiennes (novembre 1967-mars 1968).

**1967-1968**

463 Conférence de Paris, 22-26 avril 1968 (mars-mai 1968).

**1968**

464 Conférence de Kinshasa, 27-29 janvier 1969 (septembre 1968-mai 1969).

**1968-1969**

465 Conférence de Niamey, 17-20 février 1969 (octobre 1968-mars 1969).

**1969**

466 Conférence de Paris, 1<sup>er</sup>-4 décembre 1969 (février-décembre 1969).

**1968-1969**

467 Conférences de Nouakchott, 23-27 février 1970 (novembre 1969-février 1970) ; Niamey, 16-20 mars 1970 (janvier-mars 1970) ; Paris, 7 avril 1970 (mars-avril 1970).

**1969-1970**

468 Conférences de Bangui, 25-28 janvier 1971 (décembre 1970-mai 1971) ; Paris, 10-13 mai 1971 (mars-mai 1971) ; Tananarive, 21-25 février 1972 (octobre 1971-juin 1972) ; Paris, 25-29 mai 1973 (avril-mai 1973).

**1970-1973**

469 Conférences des ministres de la Fonction publique des pays francophones. Conférence de Lomé, 17-24 janvier 1971 (décembre 1970-janvier 1971).

**1970-1971**

470 Conférences des ministres de la Jeunesse et des Sports des pays francophones. Conférence de Dakar, 14-16 juin 1971 (avril 1971-septembre 1972).

**1971-1972**

471 Congrès de l'Institut international de Droit d'expression française (IDEF) : participation canadienne, séjour de René Pleven<sup>66</sup> au Canada à l'occasion du 4<sup>e</sup> congrès (janvier 1968-septembre 1969).

**1968-1969**

- 472** Association internationale des parlementaires de langue française (AIPLF)  
(janvier 1968-septembre 1969). **1968-1969**
- 473-475** Agence de coopération culturelle et technique (ACCT)<sup>67</sup>. **1969-1974**
- 473** Ratification de la convention relative à la création de l'ACCT  
signée à Niamey le 20 mars 1970 (mai-juin 1970). **1970**
- 474-475** Dossier général, conférences de l'ACCT. **1969-1974**
- 474** janvier 1969-décembre 1970
- 475** janvier 1971-janvier 1974

---

<sup>67</sup>

Voir aussi Conférence de Niamey, art. 465.



## Table de concordance entre les numéros d'articles et les anciennes cotes du plan de classement

8-Notes	<b>340</b>	Notes, synthèses : Canada ; Québec
8-1	<b>341-350</b>	Protocole, représentations diplomatiques :
8-1-1	<b>341-342</b>	Ambassade de France au Canada
8-1-2	<b>343-347</b>	Consulats et agences consulaires français au Canada
8-1-3	<b>348</b>	Protocole, décorations, privilèges et immunités
8-2-1	<b>349</b>	Représentation diplomatique et consulaire du Canada en France
8-2-2	<b>350</b>	Représentation diplomatique et consulaire du Canada à l'étranger
8-2-3	<b>350</b>	Représentations diplomatiques et consulaires étrangères au Canada
8-3-0	<b>351</b>	Biens, ressortissants et associations du Canada en France
8-4-1	<b>352-363</b>	Relations politiques du Canada avec la France
8-4-2	<b>364-390</b>	Relations du Québec avec la France :
8-4-2/1	<b>364-367</b>	Dossier général
8-4-2/2	<b>368-377</b>	Visites
8-4-2/3	<b>378</b>	Commission mixte
8-4-2/4	<b>379-381</b>	Coopération culturelle et scientifique
8-4-2/4sd	<b>384</b>	Livre
8-4-2/5	<b>382</b>	Coopération économique
8-4-2/6	<b>383</b>	Coopération technique
8-4-2/7	<b>385</b>	Francophonie
8-4-2/8	<b>385</b>	Coopération québécoise et franco-québécoise avec les états francophones d'Afrique
8-4-2/9	<b>386</b>	Investissements français au Québec
8-4-2/10	<b>386</b>	Comité franco-québécois sur les Investissements
8-4-2/11	<b>387</b>	Presse, information, radio-télévision
8-4-2/12	<b>388</b>	Postes et télécommunications
8-4-2/13	<b>388</b>	Télécommunications par satellites
8-4-2/15	<b>389</b>	Jeunesse et sports
8-4-2/17	<b>390</b>	Immigration, établissement
8-4-2/18	<b>390</b>	Sécurité Sociale
8-4-3 à 8-4-5	<b>455-459</b>	Minorités francophones

8-5	<b>391-407</b>	Politique extérieure
8-5-0	<b>391-393</b>	Grandes lignes de la politique extérieure du Canada, relations du Canada avec les autres pays d'Amérique :
8-5-1	<b>394</b>	Passeports, visas
8-5-2	<b>395-396</b>	Relations du Canada avec l'URSS et les pays de l'Est:
8-5-3	<b>397-399</b>	Relations du Canada avec l'Europe Occidentale
8-5-4	<b>400-403</b>	Relations du Canada avec les pays d'Asie, d'Extrême-Orient et d'Océanie
8-5-5	<b>404-406</b>	Relations du Canada avec les pays d'Afrique et les pays arabo-musulmans
8-5-6	<b>407</b>	Aide du Canada aux pays en voie de développement
8-6-1	<b>408</b>	Questions militaires
8-6-2	<b>409</b>	Questions atomiques et spatiales
8-7-1	<b>410-414</b>	Politique intérieure
8-8	<b>415</b>	Questions sociales et religieuses
8-8-0	<b>415</b>	Questions sociales
8-8-1	<b>415</b>	Questions religieuses
8-9	<b>416-429</b>	Questions économiques :
8-9-1	<b>416-418</b>	Relations économiques, financières et commerciales du Canada avec la France
8-9-1Comix	<b>419</b>	Commission mixte économique franco-canadienne
8-9-2	<b>420-428</b>	Questions économiques, financières et commerciales intérieures, relations économiques, financières et commerciales du Canada avec les autres pays
8-9-3	<b>429</b>	Questions aériennes
8-10-1	<b>430</b>	Presse, radio, télévision
8-11	<b>431-440</b>	Questions culturelles :
8-11-1	<b>431</b>	Questions culturelles et scientifiques au Canada, relations culturelles du Canada avec les autres pays sauf la France
8-11-2	<b>432-440</b>	Relations culturelles avec la France
8-11-2	<b>432-435</b>	Relations culturelles, scientifiques et techniques du Canada avec la France, enseignement, établissements français au Canada et canadiens en France (dossier général)
8-11-2sd	<b>437</b>	Commission mixte culturelle
8-11-2/2	<b>436</b>	Francophonie
8-11-2/2 à 18	<b>460-475</b>	Francophonie, supplément
8-11-3	<b>438</b>	Associations et manifestations d'amitié civiles et militaires franco-canadiennes : monuments, échanges d'amitié, commémorations diverses
8-11-3/2	<b>439-440</b>	Groupe d'amitié Assemblée Nationale
8-11-3/3	<b>439-440</b>	Groupe d'amitié Sénat

8-11-3/4	<b>439-440</b>	Association Interparlementaire
8-11-3/5	<b>419</b>	Institut et Chambre de Commerce
8-11-3/6	<b>439-440</b>	Association France – Canada : Congrès
8-11-3/7	<b>438</b>	Mémorial de Vimy
8-11-3/8	<b>439-440</b>	Club Richelieu
8-11-3/11	<b>438</b>	Anniversaire du débarquement canadien à Dieppe
8-11-3/12	<b>438</b>	Groupements et associations au Canada autres que ci-dessous
8-11-4	<b>432-435</b>	coopération technique et administrative
8-12	<b>441</b>	Colonies, immigration
8-12-1	<b>441</b>	Français et colonie française au Canada
8-12-2	<b>441</b>	Immigration et colonies étrangères au Canada